

# WINTER WONDERLAND

## Roller Skating Party

DUE 12/5 **Bradley**

**CASH ONLY**

<sup>9AM</sup>  
**International School**

Friday, December 7<sup>th</sup>

*Viernes 7 de Diciembre*

**1:15-3:15pm**

**Admission (admisión) \$7.50**

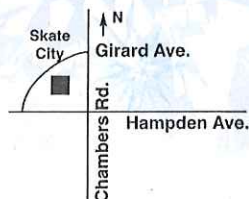
(skate rental INCLUDED/Renta de patines INCLUIDO)

**\$5.00 Admission if you have your own skates**

Catch the Skate City Fun Bus and get a free ride to and from your school party. The bus will pick up students at your school at 12:45pm and take everybody back to the school after the event by 3:45pm for parent pick-up. ALL permission slips and money MUST be turned in by Wednesday, December 5<sup>th</sup>.

CASH preferred with exact change

Toma el *Skate City Fun Bus* gratis en la escuela, él autobús recogerá a los niños en la escuela a las 12:45pm y los regresara a la escuela después del evento para ser recogidos antes de las 3:45pm.



**AURORA**  
15100 E. Girard Ave.  
303-690-1444

[www.skatecitycolorado.com](http://www.skatecitycolorado.com)





**CASH ONLY**

# Bus Permission Slip

Permission slips are **MANDATORY** to be turned in for any and all bus riders to and from Skate City!

I, \_\_\_\_\_ (parent name), am the custodial parent/guardian of \_\_\_\_\_ (student name).

By signing this form, I am releasing the School District and its employees from any of their legal obligations. On behalf of myself, the student, our family and representatives, I release, indemnify, and hold harmless the School District and its employees from and against all claims for damages or injuries involving the student which occur as a result of the student's own misconduct, the actions or omissions of third parties, or relate to property which is not owned by the School District. I understand that for purposes of this Form, the term "employees" includes the School District's directors, employees, servants, and volunteers.

I acknowledge that I have read and understand this Permission Slip. (Read carefully before signing)

Date: \_\_\_\_\_ Parent/Guardian Signature: \_\_\_\_\_

Home address: \_\_\_\_\_

Phone number/s: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_ Teacher/grade: \_\_\_\_\_

Emergency Contact Name & Phone number (besides parent/guardian): \_\_\_\_\_

Please circle one: Round Trip on bus or One Way (pick up @ Skate City)  
How is your student getting home after the event?  
 walking home from school  picked up by parents at the school

**DUE**  
**12/5**  
**9AM**

## Permiso para el Autobús

¡Las hojas de permiso son **OBLIGATORIAS** para todos los usuarios del camión para ida y venida de Skate City!

Yo, \_\_\_\_\_ (nombre de padre), soy el padre/tutor legal de \_\_\_\_\_ (nombre del estudiante).

Al firmar este formulario, estoy liberando al Distrito Escolar y sus empleados de cualquiera de sus obligaciones legales. En nombre mío, el estudiante, nuestra familia y representantes, libero al Distrito Escolar y sus empleados de todos los reclamos por daños o lesiones que involucren al estudiante que ocurran como resultado de la propia mala conducta, las acciones u omisiones de terceras partes, o propiedades que no son del Distrito Escolar. Entiendo que el término "empleados" incluye a los directores, empleados y voluntarios del Distrito Escolar.

Reconozco que he leído y entendido esta hoja de permiso. (Lea atentamente antes de firmar)

Fecha: \_\_\_\_\_ Firma de Padre/Tutor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Numero/s de teléfono: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_ Maestro/grado: \_\_\_\_\_

Nombre y número de teléfono de contacto de emergencia (aparte de padre/tutor): \_\_\_\_\_

Por favor elija uno:  ida y vuelta en el autobús  viaje de ida en el autobús (será recogido en Skate City)

¿Cómo irá su hijo/a a casa después del evento?

Caminará a casa  Será recogido en la escuela